

Gaioud er parla ai bisandren

Dop tant temp ntèr mond da dlà,
Aiò avi trei di t'permess
Pre vni vighi la me cà
E uardè el vost prugress.
Smentiè i debitt e i sagrèn
Conjdi auròt e der bon vén

Csa chi vòri mi ca fassa
Per tit coul ch'lei face per mi:
Dem na vaca bela e grassa
Stala e titt bela fini,
E la gripia titt ad nov
Col galenni chi fan iov

A dev div der me viagi
Ca io facc an poc minitt.
D'ant' ra tera di Re magi
L'ho truvà poi nen tant brit
Menter méi vulava anzi
In uslas er vulava ansi

Aiò crià: qual cl'è er vost nom?
Usservandli tit antur,
Umà rispost coul gran brav'om
De-Pinedo er vuladùr
Son an marcia vers ra lenna
Per truvè n'atra furtenna

Cuntinuanda er me camèn
Vers ra cà der prim amùr
'Mson fermami in mumenten;
Aiò vist in gran splendùr:
Sempr andanda pi davsèn,
L'era ra poncia d'in campanèn.

Dop tancc ani d'aspetonsa
Er campanèn 'l'an facc'fà
E sensa i sold d'coul dra Briansa
U nost Dòm l'era ancor là.
A disonor di Lisandrèu
Che per er blessi i son ticc fèn.

Aiò vist i monument
Ch'ian facc tancc ani fà.
M'à tacami n'asident;
Serca serca ant' tit er strà,
Aiò nent vist cul di suldà
Che a ra guera i son cascà:

Fora, lora er portafoi
Cui chi n'an chi dagu dpi
Unuruma i nost eroi
Er pruget cu seia fini;
Renitent e faci 'ttola
Cui smascara u nost Nicola,

Andanda zi a rutta d' col,
Antance fi sòn stacc ciapà,
Am 'cardiva d'avni fòl
Ieru i fi d' letricità,
I sòn scumpars ticc i lampion
Adès us viga per dabòn

Semp seguenda ra me via
Traversanda ticc cui lim
Automòbil e ferruvia
I filavu sensa tim

L'è scumpars u tir da dòi
Cme i bëi temp c'a ieru noi,

Ticc i van a ra gran cursa,
Cun pericul di pedòn,
Ecce i dòi cun pen ra bursa:
Pellegrini e u siur Bausòn.
Am' son acort standa da dlà
I pericul dér mond da tsà.

I man chintà i me parent,
Ra mania t' ticc i sport;
Mei a sper che in bel mument,
Ticc sti giuvu i saran fort,
L'Alessandria an gris verd
Ancun pi anzen ra avrà da perd.

Ra mamà ra porta ra feia
A rà partèia der balòn
Col pensè d'sbarchèla veia,
Con stident o in gran ricon.
Er balòn ansèma er bal
Ai giuvnot ui fà nent mài.

Is lamèntu con rasòn
Che u teàter a lè sarà,
Fora in Sendic per dabòn
E ra dota ui ra farà.
Giurgèn u rùs er va dzenda antur;
« Impresari i son dulur ».

I Cinema i son ticc pén,
Tant i fici che tit er mari
I fan na coua erà mai fen;
E ra nona ra dis ar pari:
« S' lamentuma cra va mal,
Ticc i di l'è d' carnuval ».

Quand caiò tuçà ra tera
Tit ra gent s'è facia antur,
D' doni ed 'fli na gran zuèra
Con er lavri ant' in culùr,
Cavi chirt er col platà,
Ticc iocca neier pitirà.

Fisti orb che sculadira!
E che scarpi e che talòn!
Vesi cherti pen d'burdira
Da fè vighi i gross gambòn,
Titt duert e titt slasà
Cme chi fissu per ra cà.

Basta, basta a dic tra mi,
Ansrà barba a la fiucà;
Veia, veia, veia da chi,
Altriment a son ruinà,
Aiò er permess a cundisiòn
D' stè luntàn dar tentasiòn.

O bel feii stem a senti:
Tni da chent is beli trèssi
Er caprissi l'è prest fini,
Turnarròn er ciomi spéssi
D' dispiàsi av sarrà ra prieca
Per quarcé ra vostra gnicca.

Aiò truvà i me parent
Ant n'a legg ben disgrassià,

Tre stamberghi da sidènt,
Rat e gat i sou scapà.
Bsogna mori d' ètisia,
Ra ruènna d' na famia.

Dpi da tice l'è fortinà
Carlinet an trà so stala,
Vaca fresca, lacc an cà
U nà gnanca per na balà,
Son content der me amis
Clé l'amblema d'San Filis.

E der pès ui capitrá
A iinquilen d'poca sustansa,
D'es mandà ammes d'na strà
Sensa gnanca avei na stansa
Per sbruila prest e ben
Ricurri a l'amis Gandèn.

Ma ra forsa ad'titt suchi,
Padron d'ca ed inquilèn,
Ticc ansema ian capi
Che sta forsa lè n'ter parti,
Par l'Italia e i Lisandrèn
Er pò titt nost Mussolèn.

Titt ansema cunsiderà
A vag vèia ben content,
Ra salit dra me sità
L'è miglior der mila sent,
Còl guvern du di d'ancò
U s'utèna cul cusvò.

Av ciam schisa immensament
Se n'pò d'noia a vo purtà,
A l'è ist er bel mument
Che a Lisandria aiò ghistà.
Dirò semper ai Lisandren
Sevi semper Gaiaudèn.

E ancur n'usserassion:
Stala, vaca, ra me tur
Cl'è par mei d'cunsulasion
Ricurde cun tant amir.
Qualchedèn vurrà di mal,
Perdunel, l'è d'Carnevàl.

Tante grassie a dev mi fà
Ai distint cumendatur
Nicola e Rcnza der Cumità
Lombardi e Mensi er prufesur
Porcu-Prato-Coscio-Garavelli
Ottolenghi-Boidi-Leonetti-Danelli
Casabassa-Reposi-Grasso-Emanuelli
Ferralasco Balma-Pierucci e Piratòn
Bianchi-Forlano-Bernardotti-Bausòn
Ferraris Ferrari-Ferrero e Bisgèn
Gaia-Gastaldi-Poggio e Buttén
Maranzana-Rapetti-Gonella e Sunadur
Che cun ra Reginètta
J'an purtà tant bon imùr

Stuma alègher, avrumsi bén
Per cui vena mai ra fèn
Av prumet che per l'avni
Verrò semper zi da chi
Viva Lisandria, vivà er Carvè
An slà furca i nost afè

Viva ra zuera c'an trema nèn
Viva er famij di Gaiaudèn

An unur d'Gajoud

Finalment, d'up a tanca ani,
l'era temp che i c't'd'n
alugia tra Baymia e Tani
is bugeissu in mumenten.

L'era temp chi s'aviseissu
d'cul chi là ch'u ja salvà;
l'era temp ch'i festeggiessu
ant Gaioud u so papà!

Sacarlot, mei u ma smeia
ch'u n'iandava nent an pess
par butess an pu' a ra veia
a fè cul ch'a fuma adess!

Ma in pruverbi u dis acsei:
"l'è mei tardi che mai pù"
e l'è veira: uardé lei,
an ja stava gnanca su!

Basta, adess da part ra flema
bsò ch'a pensu a fè d'unur
tucc concordi e tucc ansema
a l'antich nost salvatur,

Ma sev nenta ch'ar fa coud
a ra ment nostra a sa straca,
a studiè cul che Gaioud
la studià con ra so vaca?

E l'imperatur Iudesch
clè restà ciapà ant ra rei!
Oh cuntagg, cul l'era 'fresch...
Za, i tiran son tucc acsei!

Cul clè cert, me cara gent,
l'è che u nostar fumagié
l'era in om caria d'talent
e u t'am la fricaja an re!

Su lei sev csé car vo di?
Ar vo di che u nost papà
l'ava in cor suita ar visti
propri at prima qualità!

Ed avghenda u so païs,
per mancaissa d'prvision
tost an buca a l'inimis,
l'ha facc cala bela assion.

E la facc tuchè con man
a cul imperial marmaja
che d'Lissandria i pupulan
ieru nenta furmà d'paja!

E pu ben u l'ha pruvà
cul baloss d'imperatur
quand che ra nostra sità
l'aussi pié da traditor!

N'assident! Cul son patèli,
cul l'è in frac ch'u s'na face su!
Dis ra storia che ar pu belli
U s'è propi piaij lu!

U rest, pò, du set e mes
cul imperatur tiran
l'è andacc subit l'an a pres
a ciapèslì là a Lignan.

Là j'esercit alejà
Ij n'han dacc cmè dè an si n'us,
l'imperial os j'han gnacà
ch'u surtiva fina u gius!

Ma a Gajoud, turnanda d'yur,
a ripet che tantu ben
a fei tutt is grand unur
i san propi i lissandren.

Lissandren! bsogna imiteli:
esi fort, cmè cl'era lù;
lissandren, bsogna unurèli,
praticanda ar so virtù.

Oh, ui na fisli au di d'ancò,
e oi na fisli au quantià,
di Gajoud, me cari fiò.
per ra gloria dia sità!

In bel viva d'nc manduma
tucc ansema, o lissandren,
a Gajoud e a ra so tuma
e a uujatar Gajouden!

Postilla etimologica

Carne-pale, mi spiegava un illustre latinista, è composto di *carne* e *pale*: cioè: *carne, addio!*

Io credo che il latinista, benché amico mio, abbia torto — perchè conosco molti che mangiano carne anche in quaresima, perchè... hanno i *quibus*; e conosco moltissimi che non ne mangiano neppure di Carnevale, per la semplicissima ragione che non hanno i *quibus*.

Io perlanto ritengo, opinio e reputo che *Carnevale* serva ad indicare che in questa stagione la *carne-pale* di più. E' vero, indubbiamente, che i macellai fanno *carne pale* tutto l'anno, ma in Carnevale vale molto di più, perchè se ne consuma in maggior copia.

NOTA. — Questa "postilla" è spumosa. Può darsi, quindi, che l'abbia scritta il collega Dupuis in collaborazione col suo intelligentissimo *can barbone*.

*'Un giorno sul Tanaro
piombava il tedesco,
le donne rubandoci,
rubandoci il desco:
so sorsi, e gagliarda
sonò la mia voce:
la belva codarda
fuggì assai veloce.
O popoli, imparino
gli oppressi da me
a infrangere impavidamente
i tacchi del pié.*

GAGLIAUDO.



Visioni del Carnevale Gagliaudino



Malattie Veneree e della Pelle

Dott. Cav.

Giulio Guasone

già AIUTO dell'OSPEDALE DERMOPATICO MUNICIPALE
e del DISPENSARIO CELTICO COMUNALE di TORINO

Via Dante, 29

(Studio Dr. ARTOM)

ALESSANDRIA

Visite ogni giorno

dalle 10 alle 12

* 13 * 18